



PREMIERA

Модель: DV-100



**Переносной проигрыватель
DVD, SVCD, VCD, CD, CD-R, MP3, JPEG дисков**

Руководство пользователя

Содержание

Назначение проигрывателя.....	3
Функции проигрывателя.....	3
Основные технические характеристики	3
Комплект поставки.....	4
Меры предосторожности при обращении с дисками	4
Для безопасного и эффективного использования проигрывателя.....	5
Воспроизводимые диски.....	6
Перед установкой и подключением проигрывателя	6
Назначение разъемов на задней панели	7
Элементы управления на передней панели проигрывателя	8
Элементы управления на пульте дистанционного управления.....	9
Использование пульта дистанционного управления	10
Общие операции	11
Включение и выключение.....	11
Загрузка и удаление дисков	11
Включение режима воспроизведения	11
Выбор источника видеосигнала.....	11
Регулировка громкости	11
Отключение звука	11
Изменение телевизионной системы	11
Память последнего места воспроизведения.....	11
Детальное описание функций проигрывателя	12
Временная остановка воспроизведения и пошаговое воспроизведение	12
Остановка воспроизведения	12
Выбор названия.....	12
Ускоренное воспроизведение	12
Переход к следующей/предыдущей части или дорожке	12
Замедленное воспроизведение.....	12
Использование функции PBC (управление воспроизведением).....	12
Повторное воспроизведение	13
Повторное воспроизведение участка записи	13
Выбор места продолжения воспроизведения.....	13
Воспроизведение в случайном порядке	13
Увеличение изображения.....	13
Выбор языка звукового сопровождения.....	13
Выбор угла (камеры) просмотра.....	14
Выбор языка субтитров	14
Меню управления воспроизведением.....	14
Меню диска	14
Основные операции по изменению настроек проигрывателя	16
Меню языковых настроек	16
Меню настроек видеовыхода.....	16
Меню аудионастроек	17
Меню ограничения доступа.....	17
Меню прочих настроек.....	18
Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт.....	19
Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация	20
Гарантии поставщика	20

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации переносного проигрывателя DVD/SVCD/VCD/CD/CD-R/MP3/JPEG дисков (далее "проигрывателя") в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В или в домашних условиях. Установку проигрывателя рекомендуется производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей.

Самостоятельное вскрытие проигрывателя, механические повреждения и нарушение порядка эксплуатации могут привести к его неисправностям и к лишению права на гарантийное обслуживание.

В связи с постоянной работой по совершенствованию проигрывателя, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

Назначение

Проигрыватель Premiera DV-100 предназначен для воспроизведения дисков форматов DVD, Video CD, Audio CD, MP3, MPEG или JPEG. Проигрыватель обеспечивает:

- воспроизведение цветного изображения через композитный видеовыход в системах цветности PAL или NTSC;
- воспроизведение звука через линейный стереовыход или через цифровой коаксиальный выход;
- коммутацию одного внешнего источника аудио/видео сигнала.

Функции проигрывателя

- Системы цветности PAL/NTSC
- 3 видеорежима для обычных и широкоформатных мониторов
- Повышенная виброустойчивость DVD/CD-транспорта
- Дистанционное управление при помощи пульта на ИК-лучах
- Возможность подключения выносного приемника сигналов ДУ
- Экранное меню
- 2 аудио/видео выхода
- Аудио/видео вход
- Видеовыход S-Video
- Коаксиальный выход цифрового аудиосигнала
- Шнур питания входит в комплект

Основные технические характеристики

Общие

Номинальное напряжение питания	12 В постоянного тока
Максимальная потребляемая мощность	24 Вт
Габаритные размеры (ШхВхГ)	178 x 51 x 217 мм
Диапазон рабочих температур	5 ... 35 °C
Относительная влажность воздуха	30% ... 60%
Вес	1,4 кг

DVD/CD проигрыватель

Воспроизводимые диски	DVD Video, Video CD, MP3 CD, Audio CD
Размер дисков	12 см (5")
Формат телевизионного сигнала	NTSC /PAL
Формат изображения	4:3 "Letter Box", 4:3 "Pan Scan" и 16:9 "Wide"
Уровень видеосигнала (пиковое значение)	1 В (на нагрузке 75 Ом)
Разрешение по горизонтали	500 линий
Уровень цифрового аудиовыхода (пиковое значение)	1,15 В
Максимальный уровень линейного аудиовыхода	2 В (действующее значение)
Частотная характеристика	20 Гц - 20 кГц
Отношение сигнал-шум	90 дБА
Низкочастотные и высокочастотные детонационные искажения	Ниже предела измерений

Комплект поставки

1. Проигрыватель Premiera DV-100	1 шт.
2. Пульт дистанционного управления	1 шт.
3. Элемент питания пульта ДУ типа ААА	2 шт.
4. Кабель питания для подключения к гнезду прикуривателя	1 шт.
5. Выносной приемник сигналов ДУ	1 шт.
6. Аудио/видео кабель 3 RCA x 2 MiniJack	1 шт.
7. Аудиокабель цифрового сигнала	1 шт.
7. Настоящее Руководство пользователя	1 шт.
8. Гарантийный талон	1 шт.
9. Индивидуальная потребительская тара	1 компл.

Меры предосторожности при обращении с дисками

Грязь, пыль, царапины и искривление диска могут привести к "перескакиванию" звучания во время воспроизведения и ухудшению качества звука и изображения. При обращении с дисками соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Для удаления следов пальцев и пыли с рабочей поверхности диска (той стороны, на которой нет надписей) протирайте ее мягкой тряпкой. В отличие от обычных грампластинок цифровые диски не имеют канавок, в которых собирается пыль и микроскопические частицы, поэтому для практически полного удаления загрязнения с поверхности таких дисков достаточно протереть их мягкой тряпкой. Протирайте диски прямо от центра к краям. Небольшие пылинки или слабые пятна не будут оказывать какое-либо влияние на качество воспроизведения.
- Никогда не используйте для очистки дисков химические вещества, например, аэрозоли для грампластинок, антистатические аэрозоли или жидкости, бензин или растворители. Такие химические вещества способны необратимо повредить пластмассовую поверхность диска.
- После использования обязательно помещайте диски в их коробки. Это позволит избежать появления на поверхности дисков больших царапин, способных вызвать "перескакивание" звучания при воспроизведении.
- Не подвергайте диски в течение продолжительного времени воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или высокой температуры. Длительное воздействие высокой температуры может привести к короблению и искривлению диска.
- Никогда не приклеивайте бумагу и не пишите на любой из сторон диска. Острые наконечники ручек или чернила, используемые в некоторых ручках с войлочным пишущим узлом, могут повредить поверхность диска.
- Никогда не используйте диски с необычным очертанием, например, имеющим форму сердечка, восьмиугольника и т.д. Использование таких дисков может привести к сбоям в работе проигрывателя.
- Хотя в магазинах в качестве принадлежности диска продается специальная защитная пленка, ее использование может привести к сбоям в работе проигрывателя. Использование такой пленки абсолютно недопустимо.

Для безопасного и эффективного использования проигрывателя

- Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус проигрывателя и отремонтировать его самостоятельно. Если проигрыватель не работает правильно, обратитесь к авторизованному дилеру, у которого вы приобрели данный проигрыватель или в сервисный центр.

Значок молнии в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии внутри устройства опасного неизолированного напряжения, которое может иметь величину, способную привести к поражению человека электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию устройства в Руководстве, которое прилагается к устройству.






- Для подачи питания на данный проигрыватель может использоваться только источник питания с напряжением +12 В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с "массой". Для питания проигрывателя может использоваться сетевой источник питания 12 В постоянного тока, рассчитанный на максимальный ток не менее 2 А. Такой источник не входит в комплект проигрывателя и может быть приобретен отдельно в магазине радиотоваров.
- Эксплуатация данного проигрывателя должна осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Если вы не уверены в своей способности правильно установить и подключить данный проигрыватель, обратитесь для установки к квалифицированному специалисту по установке автомобильной электроники.
- Устанавливайте проигрыватель в хорошо вентилируемом месте. Убедитесь, что сверху проигрывателя имеется по меньшей мере 7 см, а по бокам и сзади – 10 см свободного пространства. Не перекрывайте и не загораживайте отверстия в корпусе проигрывателя.
- Не кладите ничего сверху на проигрыватель и не устанавливайте на него другие аудиокомпоненты, такие как усилитель.
- При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь проигрывателя не попала вода, так как это может привести к его повреждению.
- Никогда не засовывайте какие-либо предметы внутрь отсека диска проигрывателя, кроме самого диска. Находящиеся внутри проигрывателя узлы могут быть повреждены любыми посторонними предметами.
- Проигрыватель предполагает постоянное подключение к источнику питания. Если проигрыватель не используется продолжительное время, отключайте его от источника питания.
- Перед транспортировкой, а также когда проигрыватель не используется, вынимайте из него диск.
- Температура. Данный проигрыватель может работать неправильно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите использовать проигрыватель до тех пор, пока температура не станет нормальной.
- Конденсация. В дождливые или влажные дни, а также сразу же после того, как в холодное время года включен отопитель автомобиля, на оптическом устройстве считывания сигнала внутри проигрывателя может конденсироваться влага. В случае конденсации влаги проигрыватель не сможет считывать информацию с диска и, следовательно, будет работать неправильно. Для устранения такой неисправности выньте из проигрывателя диск и подождите, пока сконденсировавшаяся влага не испарится (около часа).
- "Перескакивание" звучания. Когда автомобиль движется по ухабистой дороге, могут появиться пропуски звучания и воспроизводимого изображения. Этого избежать невозможно и это не может привести к какому-либо повреждению, появлению царапин на поверхности диска и т.п.
- Очистка. Не пытайтесь очищать проигрыватель с помощью каких-либо химических веществ, так как это может привести к ухудшению его внешнего вида. Для очистки корпуса проигрывателя используйте только чистую и мягкую тряпку.

Для безопасного управления автомобилем:

- Если водитель хочет просматривать диски DVD или Video CD, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не меняйте диски, не регулируйте громкость и не осуществляйте какие-либо другие операции управления проигрывателем, которые могут отвлечь от управления автомобилем.

Воспроизводимые диски

Данный проигрыватель может воспроизводить следующие диски

Тип диска и логотип	Размер диска	Максимальное время воспроизведения
DVD Video  или 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 135 минут
Video CD  или 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты.
Audio CD 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты.

* Также для воспроизведения могут использоваться диски MP3, MPEG, JPEG.

Данный проигрыватель не может воспроизводить следующие диски.

- DVD-R, DVD-RAM, DVD-ROM (данные), DVD-Audio
- CD-ROM (кроме MP3, MPEG, JPEG)
- CD-G (кроме аудио)
- Photo CD
- CD-Extra (данные)
- Mixed CS (аудио)
- Active Audio (данные)
- VSD
- 3-дюймовые (8-сантиметровые) диски
- Диски, записанные в телевизионном формате, отличном от NTSC или PAL
- * Проигрыватель не может воспроизводить диски, записанные в формате SECAM.
- Диски, записанные с помощью видеодки DVD.

Примечание: Диски CD-R и CD-RW могут воспроизводиться в зависимости от параметров сделанной на них записи.

Номер региона (номер регионального ограничения)

Номер региона данного проигрывателя "5".



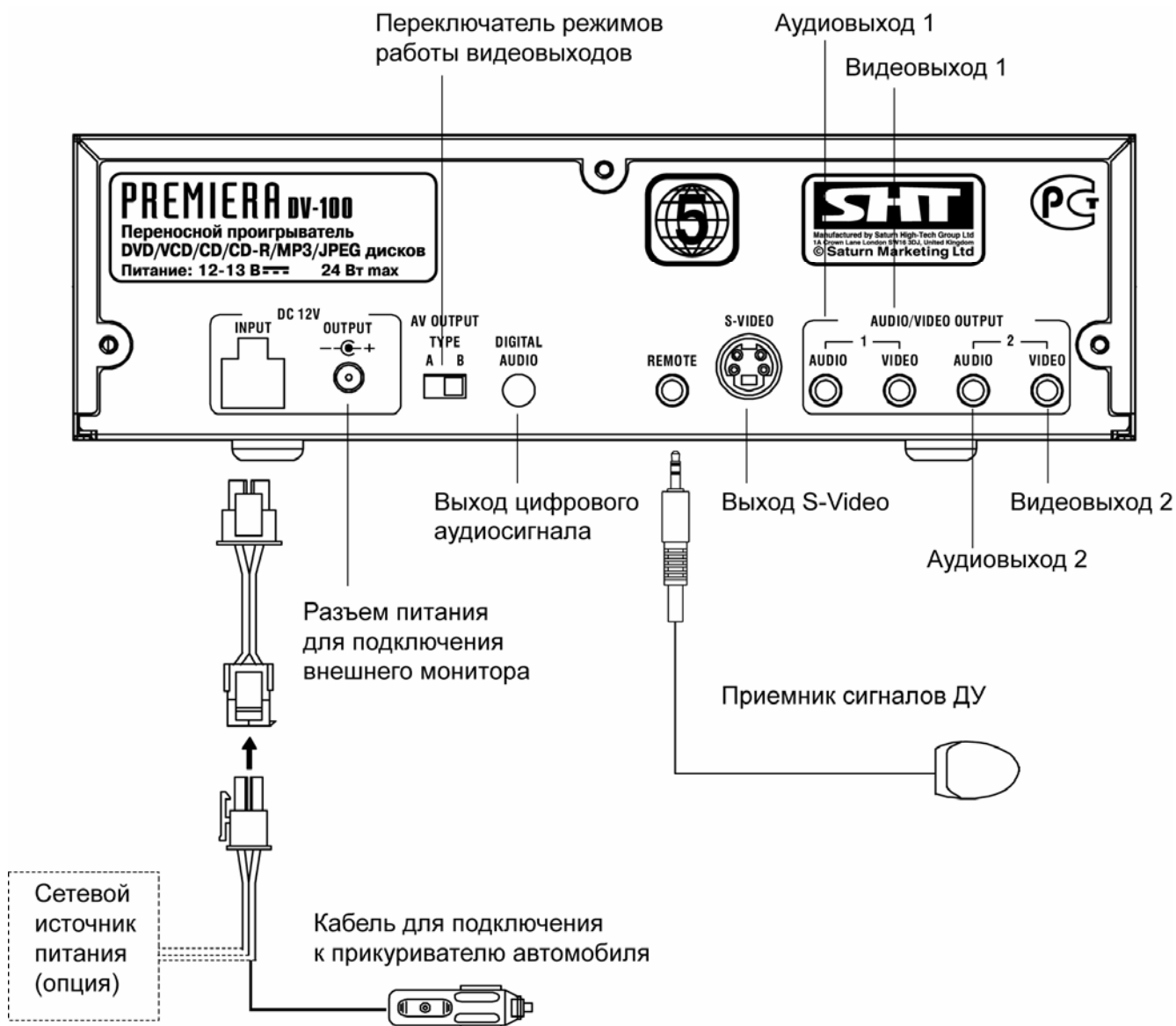
Диски Video CD, совместимые с PBC (управление воспроизведением)

Данный проигрыватель обладает возможностью воспроизведения дисков Video CD, совместимых с функцией PBC (управление воспроизведением). Кроме возможности обычного воспроизведения аудио и видеосигналов, совместимые с функцией PBC диски Video CD имеют записанное на диске меню PBC, позволяющее осуществлять воспроизведение в диалоговом режиме. В данном руководстве воспроизведение с использованием меню PBC обозначается как "воспроизведение PBC".

Перед установкой проигрывателя

- Для установки проигрывателя выберите такое место, где он не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой проигрывателя временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Если установка проигрывателя требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера.
- Устанавливайте проигрыватель таким образом, чтобы он не мог стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение проигрывателя от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики проигрывателя могут быть далеки от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте проигрыватель там, где он будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых проигрыватель будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.

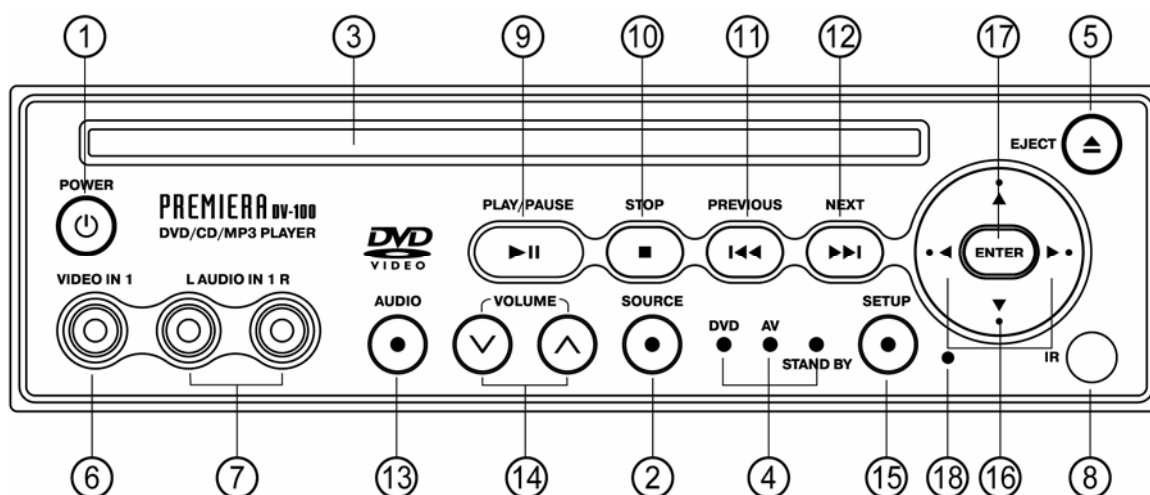
Назначение разъемов на задней панели



Примечания

- Для подключения внешнего монитора используйте специальный кабель, который входит в комплект:
 - 2-контактный разъем "mini-jack" желтого цвета подключайте к видеовыходу DVD-проигрывателя,
 - 3-контактный разъем "mini-jack" черного цвета подключайте к аудиовыходу DVD-проигрывателя,
 - RCA-разъем желтого цвета подключайте к видеовыходу монитора (телевизора),
 - RCA-разъем красного цвета подключайте к аудиовыходу правого канала монитора (телевизора),
 - RCA-разъем белого цвета подключайте к аудиовыходу левого канала монитора (телевизора).
- Выход S-Video работает только при воспроизведении диска. При воспроизведении видеопрограмм с внешних устройств, подключенных к аудио/видеовыходу, данный видеовыход не работает.
- Переключатель режимов работы видеовыходов работает следующим образом:
 - В положении "A" аудио/видеовыходы управляются кнопкой MODE на пульте ДУ или кнопкой SOURCE на передней панели.
 - В положении "B" на аудио/видеовыход 1 всегда будет подаваться сигнал с аудио/видеовыхода.

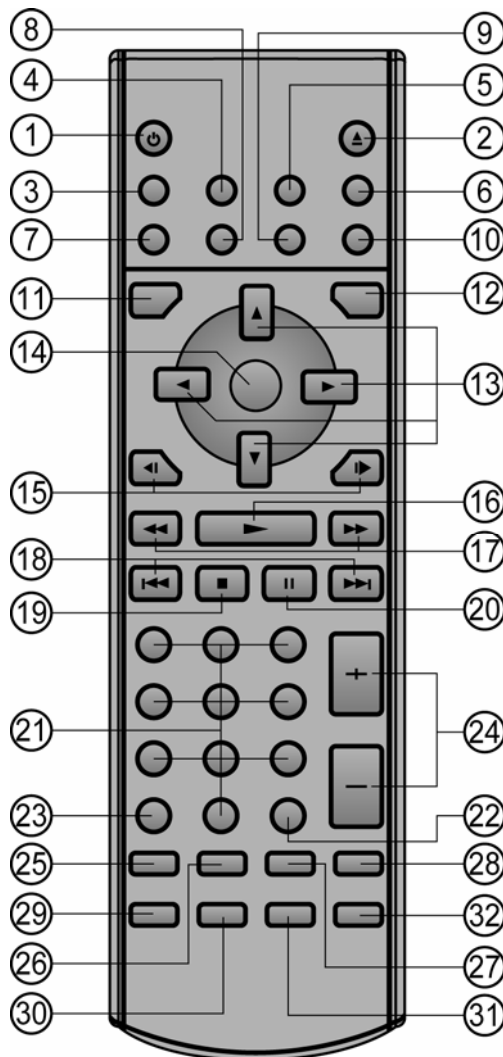
Элементы управления на передней панели проигрывателя



1. **POWER** Нажимайте данную кнопку для включения или выключения проигрывателя.
2. **SOURCE** Нажимайте данную кнопку для выбора одного из двух видеовходов или DVD-проигрывателя.
3. Слот для загрузки компакт-диска.
4. Индикаторы режима работы.
5. **EJECT** Нажимайте данную кнопку для удаления диска из проигрывателя.
6. Разъем видеовхода.
7. Разъемы аудиовхода.
8. Приемник сигналов дистанционного управления.
9. **▶||** Нажимайте данную кнопку для включения и временной остановки воспроизведения.
10. **■** Нажимайте данную кнопку для остановки воспроизведения.
11. **◀◀** Нажимайте данную кнопку для перехода к предыдущему фрагменту записи на диске.
12. **▶▶** Нажимайте данную кнопку для перехода к следующему фрагменту записи на диске.
13. **AUDIO** Данная кнопка используется для переключения дорожки звукового сопровождения при воспроизведении дисков DVD, имеющих запись нескольких дорожек звукового сопровождения. Также данная кнопка позволяет переключать режим звука при воспроизведении дисков VCD/CD.
14. **VOLUME +/-** Нажимайте данные кнопки для повышения или понижения уровня громкости.
15. **SETUP** Нажимайте данную кнопку для получения доступа к меню настройки SETUP.
16. **k/l, x/w** Данные кнопки позволяют перемещаться по системе меню проигрывателя, соответственно, влево, направо, вверх и вниз.
17. **ENTER** Нажимайте данную кнопку для подтверждения выбора дорожки/Части, выбранной с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления или с помощью кнопок перемещения курсора в меню на экране телевизионного монитора.
18. Кнопка сброса. Нажимайте данную кнопку при помощи заостренного предмета при неверном функционировании проигрывателя.

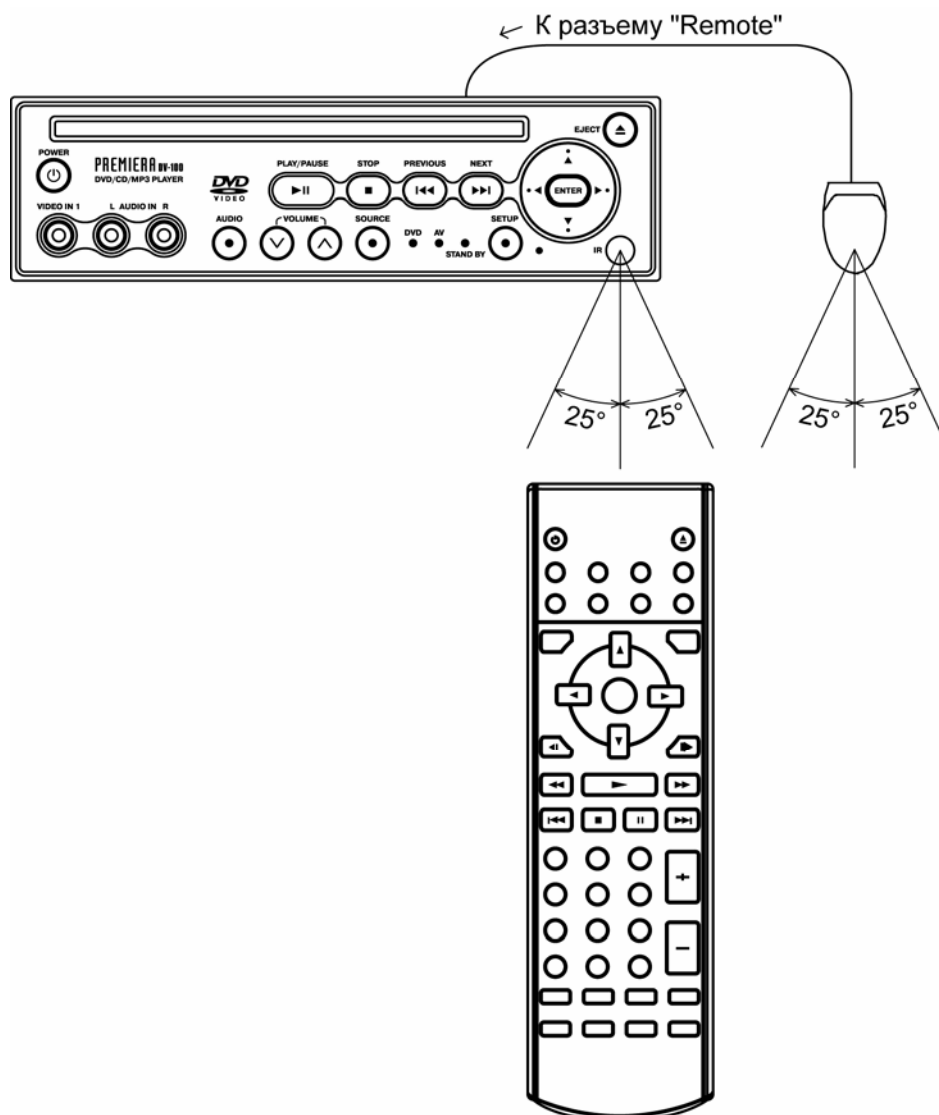
Элементы управления на пульте дистанционного управления

- 1 **POWER** Нажимайте данную кнопку для включения или выключения проигрывателя.
- 2 **EJECT** Нажимайте данную кнопку для удаления диска из проигрывателя.
- 3 **MUTE** Нажимайте данную кнопку для отключения звука.
- 4 **SUBTITLE** Данная кнопка используется для переключения языка субтитров, если на диске DVD записаны субтитры на нескольких языках.
- 5 **ANGLE** Данная кнопка используется для изменения угла просмотра сцены, если на диске DVD имеется запись, сделанная с нескольких камер (под разными углами).
- 6 **CONSOLE** Нажимайте данную кнопку для вывода на экран во время воспроизведения статистической информации о диске.
- 7 **MODE** Нажимайте данную кнопку для выбора источника видеопрограмм.
- 8 **SETUP** Нажимайте данную кнопку для получения доступа к меню настройки SETUP.
- 9 **PAL/NTSC** Данная кнопка позволяет переключать проигрыватель между режимами PAL, NTSC и AUTO.
- 10 **AUDIO** Данная кнопка используется для переключения дорожки звукового сопровождения при воспроизведении дисков DVD, имеющих запись нескольких дорожек звукового сопровождения. Также данная кнопка позволяет переключать режим звука при воспроизведении дисков VCD/CD.
- 11 **TITLE** Нажимайте данную кнопку для получения доступа к меню Названий (Title), которые записаны на диске DVD.
- 12 **MENU** Нажимайте данную кнопку для получения доступа к меню диска DVD.
- 13 **k/l, x/w** Данные кнопки позволяют перемещаться по системе меню проигрывателя, соответственно, налево, направо, вверх и вниз.
- 14 **ENTER** Нажимайте данную кнопку для подтверждения выбора дорожки/Части, выбранной с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления или с помощью кнопок перемещения курсора в меню на экране телевизионного монитора.
- 15 **▶/◀** Нажимайте данные кнопки для включения режима замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении.
- 16 **□** Нажимайте данную кнопку для воспроизведения диска.
- 17 **2/3** Нажимайте кнопку 2 для включения ускоренного воспроизведения в прямом направлении. Нажимайте кнопку 3 для включения ускоренного воспроизведения в обратном направлении.
- 18 **4/5** Нажимайте кнопку 4 для перехода к следующей дорожке на диске. Нажимайте кнопку 5 для перехода на одну дорожку назад.
- 19 **⏸** Нажимайте данную кнопку для остановки воспроизведения.
- 20 **6** Нажимайте данную кнопку для временной остановки воспроизведения.
- 21 **0 ... 9** Цифровые кнопки.
- 22 **3D** Нажимайте данную кнопку для включения и выключения виртуального 3-мерного эффекта звучания.
- 23 **CLEAR** Нажимайте данную кнопку для того, чтобы стереть неправильно введенную цифру.
- 24 **VOLUME +/-** Нажимайте данные кнопки для повышения или понижения уровня громкости.
- 25 **ZOOM** Данная кнопка позволяет увеличивать или уменьшать размер изображения.
- 26 **BOOKMK** Нажимайте данную кнопку для запоминания текущего места воспроизведения.
- 27 **GOTO** Кнопка быстрого перехода к заранее запомненным местам на диске.
- 28 **PBC** Данная кнопка позволяет включать и выключать режим управления воспроизведением VCD.
- 29 **RANDOM** Нажимайте данную кнопку для воспроизведения дорожек диска в случайном порядке.
- 30 **PROGRAM** Нажимайте данную кнопку для программирования порядка воспроизведения дорожек диска.
- 31 **REPEAT** Данная кнопка позволяет переключить проигрыватель в режим повторного воспроизведения.
- 32 **A-B** Данная кнопка позволяет повторно воспроизводить определенный участок записи.



Использование пульта дистанционного управления

- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на встроенный или выносной ИК-приемник сигналов ДУ.
- Дальность действия пульта дистанционного управления не превышает 4-5 метров.
- Отклонение по горизонтали от прямого направления на ИК-приемник не должно превышать 25°.



Установка и замена батареек пульта ДУ

1. Откройте крышку батарейного отсека.
2. Вставьте батарейки типа AAA. Убедитесь, что полярность батареек соответствует маркировке "+" и "-", нанесенной на внутренней поверхности батарейного отсека.
3. Закройте крышку батарейного отсека.

Примечания:

- Неверная эксплуатация батареек может привести к потечкам и коррозии элементов схемы.
- Не устанавливайте батарейки в обратной полярности.
- Если вы не используете пульт дистанционного управления продолжительное время, вынимайте из него батарейки.
- Если пульт дистанционного управления функционирует неверно или уменьшился радиус действия пульта, замените обе батарейки на новые. Никогда не меняйте одну батарейку.
- Не допускайте падений пульта ДУ и не подвергайте его сильным ударам.
- Избегайте воздействия жидкостей и чрезмерного тепла (например, от прямого солнечного света) на пульт дистанционного управления.


Общие операции

Включение и выключение проигрывателя

Для включения проигрывателя нажмите кнопку **POWER** на передней панели или на пульте ДУ. На экране появится экран заставки. Затем, в зависимости от того, загружен ли диск, появится надпись "DISC LOADING" (загрузка диска) или "NO DISC" (нет диска). Для выключения проигрывателя нажмите эту кнопку еще раз. При этом проигрыватель переходит в режим ожидания (Stand by), а на передней панели будет гореть индикатор STAND BY.


Загрузка и удаление дисков

Вставьте компакт-диск в слот таким образом, чтобы рабочая сторона (сторона, на которую нанесена запись), была обращена вниз. Диск автоматически будет загружен.

Для извлечения диска из проигрывателя нажмите кнопку **EJECT**  на передней панели проигрывателя или на пульте ДУ.

Включение режима воспроизведения

При загрузке диска на экране монитора в левом верхнем углу появится надпись DISC LOADING, затем надпись PLAY. Некоторые диски могут автоматически включаться в режим воспроизведения с первой Части (дорожки). Некоторые диски автоматически переходят в меню Названий.

Если на экран монитора выводится меню Названий DVD, то для начала воспроизведения с первой Части нажмите кнопку  на пульте ДУ или **PLAY/PAUSE** **7** на передней панели проигрывателя. Для навигации по меню Названий диска используйте кнопки перемещения курсора и кнопку **ENTER**.

При воспроизведении двухстороннего DVD-диска, вставляйте его первой рабочей стороной вниз. По окончании воспроизведения первой стороны извлеките диск, переверните его и опять загрузите в проигрыватель для воспроизведения второй стороны. Первая и вторая стороны помечаются различным образом на разных дисках.

Выбор источника видеосигнала

Нажимайте кнопку **SOURCE** на передней панели или кнопку **MODE** на пульте ДУ для выбора внешнего источника аудио/видео сигнала или проигрывателя дисков. Текущий выбранный источник сигнала показывается при помощи светодиодных индикаторов на передней панели проигрывателя.

Регулировка громкости

Для увеличения громкости нажимайте кнопку **VOL+**. Для уменьшения громкости нажимайте кнопку **VOL-**.

Отключение звука

Для отключения звука проигрывателя нажимайте кнопку **MUTE** пульта ДУ. На мониторе появится специальный символ. Для включения звука нажмите кнопку **MUTE** еще раз. На мониторе исчезнет символ отключения звука.

Изменение телевизионной системы

Вы можете выбрать на проигрывателе телевизионную систему, которая соответствует системе вашего телевизора/монитора. Для этого нажимайте последовательно кнопку **PAL/NTSC** на пульте ДУ во время остановки воспроизведения.

- Выбирайте **"AUTO"** для мультисистемного телевизора/монитора. В этом случае видеопрограмма будет воспроизводиться в той системе, в которой она записана на диске.
- Выбирайте **"NTSC"** для телевизора/монитора системы NTSC. Если диск записан в системе PAL, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему NTSC.
- Выбирайте **"PAL"** для телевизора/монитора системы PAL. Если диск записан в системе NTSC, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему PAL.

Память последнего места воспроизведения

1. Если во время воспроизведения диска выключить проигрыватель кнопкой **POWER** (перевести в режим "Stand-by") и затем снова включить проигрыватель, то воспроизведение автоматически начнется с того места, на котором оно было прервано.
2. Если во время воспроизведения извлечь диск кнопкой **EJECT** и затем снова его загрузить, то воспроизведение автоматически начнется с того места, на котором оно было прервано.
3. Если во время воспроизведения диска переключиться на AV-вход кнопкой **SOURCE (MODE)** и затем снова переключиться на проигрыватель, то воспроизведение автоматически начнется с того места, на котором оно было прервано.

Детальное описание функций проигрывателя

Временная остановка воспроизведения и пошаговое воспроизведение

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **6** на пульте ДУ или **PLAY/PAUSE 7** на передней панели проигрывателя для временной остановки воспроизведения. Для продолжения воспроизведения нажмите кнопку **□** на пульте ДУ или повторно нажмите кнопку **PLAY/PAUSE 7** на передней панели проигрывателя.



Для пошагового воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **6** на пульте ДУ. Для продолжения воспроизведения нажмите кнопку **□** на пульте ДУ или повторно нажмите кнопку **PLAY/PAUSE 7** на передней панели проигрывателя.

Остановка воспроизведения диска

Во время воспроизведения диска нажмите один раз кнопку **⏏** на пульте ДУ или на передней панели проигрывателя для остановки воспроизведения. Нажимайте кнопку **□** на пульте ДУ или **PLAY/PAUSE 7** на передней панели проигрывателя для продолжения воспроизведения с места остановки.

Во время воспроизведения диска нажмите два раза кнопку **⏏** для остановки воспроизведения. После этого нажимайте кнопку **□** на пульте ДУ или **PLAY/PAUSE 7** на передней панели проигрывателя для включения режима воспроизведения с начала диска.

Выбор Названия



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **TITLE** на пульте ДУ для перехода в меню Названий. Используя кнопки перемещения курсора, выбирайте нужное Название, затем нажмите кнопку **ENTER**.

Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении



Последовательно нажимайте кнопку **2 (3)** на пульте ДУ или на передней панели для ускоренного воспроизведения в прямом (обратном) направлении на одной из следующих скоростей: 2x, 4x, 16x, 100x.



Последовательно нажимайте кнопку **2 (3)** на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в прямом (обратном) направлении на одной из следующих скоростей: 2x, 4x, 8x.

Переход к следующей или предыдущей части (треку)

Нажимайте кнопку **4** на пульте ДУ или на передней панели во время воспроизведения для перехода к следующей части (треку).

Нажимайте кнопку **5** на пульте ДУ или на передней панели во время воспроизведения для перехода к предыдущей части (треку).

Примечание. Если при воспроизведении дисков VCD функция PBC включена, переход к предыдущей части (треку) может не работать.

Замедленное воспроизведение



Последовательно нажимайте кнопку **▶ (◀)** на пульте ДУ во время воспроизведения для выбора одного из режимов замедленного воспроизведения в прямом (обратном) направлении: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32. Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте кнопку **□**.

Функция управления воспроизведением



Нажимайте кнопку **PBC** на пульте ДУ для включения и выключения функции PBC. Данная функция обычно реализуется на дисках VCD 2.0.

1. Если функция PBC включена, то после загрузки диска на экран монитора автоматически будет выведено меню диска. Некоторые диски позволяют переход к меню диска, если во время воспроизведения будет нажата кнопка **⏏**. Для перехода к необходимой части (треку) используйте цифровые кнопки пульта ДУ или кнопки **5** и **4**.

2. Если функция PBC выключена, то меню диска будет недоступно. Для выбора необходимой части диска во время воспроизведения при помощи цифровых кнопок на пульте ДУ наберите номер требуемой части (трека).

Примечание. При включенной функции PBC такие режимы, как повторное воспроизведение, воспроизведение в случайном порядке, повтор фрагмента "А-В", быстрый переход к запомненному месту, программируемая последовательность воспроизведения, могут не работать.

Повторное воспроизведение



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: "ГЛАВА" (повтор Части), "ТИТЛ" (повтор Названия), "ВЫКЛ." (повторное воспроизведение отключено).



Нажимайте кнопку **PBC** на пульте ДУ для включения и выключения функции PBC.

1. Если функция PBC включена, то кнопка управления повторным воспроизведением **REPEAT** не действует.
2. Если функция PBC выключена, то во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: "ТРЕК" (повтор Части или трека), "ALL" (повтор диска), "ВЫКЛ." (повторное воспроизведение отключено).



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: "TRACK" (повтор Части или трека), "ALL" (повтор диска), нет индикации (повторное воспроизведение отключено).

Повторное воспроизведение участка записи



Во время воспроизведения нажмите кнопку **A-B** один раз, чтобы отметить начало фрагмента для повтора. Нажмите кнопку второй раз, чтобы отметить окончание фрагмента для повтора. Нажмите кнопку третий раз для отмены режима повторного воспроизведения участка записи.

Примечание. Если функция PBC включена, то функция повтора участка записи не действует.



При воспроизведении дисков MP3 данная функция недоступна.

Выбор места продолжения воспроизведения



Во время воспроизведения нажимайте кнопку **BOOKMK** для запоминания текущего места на диске. На монитор будет выведена надпись "#1: 1/9". Всего можно запомнить до девяти мест (закладок) на диске.

Для перехода к ранее запомненному месту нажмите кнопку **GOTO**. На мониторе появится список закладок. При помощи кнопок перемещения курсора выберите закладку с необходимым номером и нажмите кнопку **ENTER**.

Для удаления одной или нескольких закладок нажмите кнопку **GOTO**. На мониторе появится список закладок. При помощи кнопок перемещения курсора выберите закладку с необходимым номером и нажмите кнопку **CLEAR**.

Для выхода из списка закладок повторно нажмите кнопку **GOTO**.

Примечание. Если функция PBC включена, то кнопка перехода **GOTO** не действует.

Воспроизведение в случайном порядке



Во время воспроизведения нажмите кнопку **RANDOM**, чтобы включить режим воспроизведения в случайном порядке. Нажмите кнопку второй раз, чтобы отметить этот режим.

Примечание. Если функция PBC включена, то функция повтора участка записи не действует.

Увеличение изображения



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **ZOOM** на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов увеличения: 4x, 16x, режим увеличения выключен.

В режиме увеличенного изображения используйте кнопки перемещения курсора для задания видимой области кадра.

Выбор языка звукового сопровождения



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков звукового сопровождения.



На некоторых дисках стереодорожки используются для записи звукового сопровождения на двух языках. Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** на пульте ДУ для выбора одной из стереодорожек или стереорежима: "ЛЕВЫЙ" (левый канал), "ПРАВЫЙ" (правый канал), "СТЕРЕО" (стереорежим).

Выбор камеры (угла) просмотра (ANGLE)



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **ANGLE** для выбора угла просмотра (камеры), если на диске имеются сцены, записанные более чем одной камерой.

Выбор языка субтитров



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **SUBTITLE** на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков субтитров или для отключения субтитров.

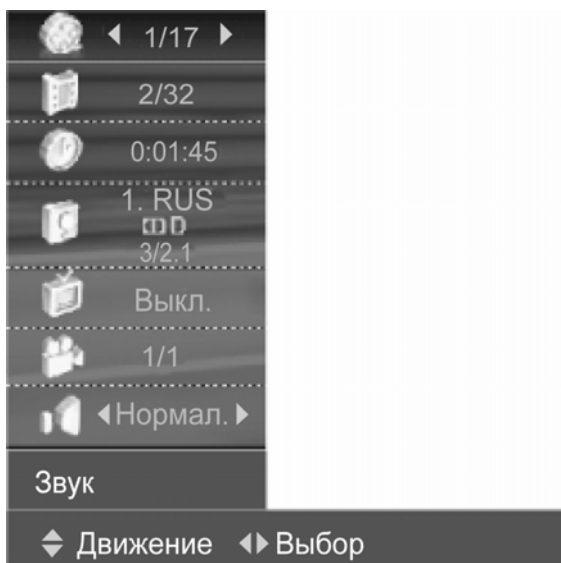
Меню управления воспроизведением

Во время воспроизведения диска DVD или VCD нажимайте кнопку **CONSOLE** на пульте ДУ для входа в меню управления воспроизведением. Для перемещения по опциям меню нажимайте кнопки управления курсором **x/w**. Для выбора необходимого значения нажимайте кнопки **k/l**. Для подтверждения выбора нажимайте кнопку **ENTER**.



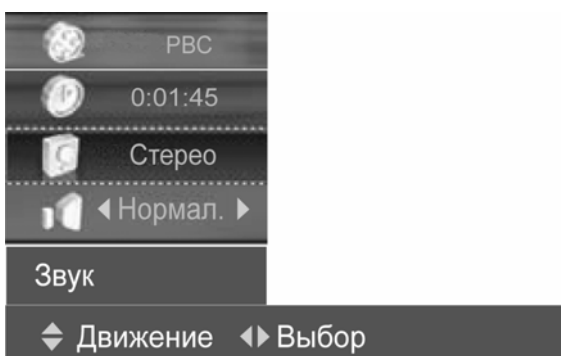
Для диска DVD меню имеет вид, как показано на рисунке:

1. **Титр.** При помощи данной опции выбирайте необходимый номер Названия.
2. **Глава.** При помощи данной опции выбирайте необходимый номер Части.
3. **Время.** При помощи данной опции выбирайте момент времени с начала диска, с которого следует продолжить воспроизведение.
4. **Аудио.** При помощи данной опции выбирайте один из записанных на диске языков звукового сопровождения.
5. **Субтитр.** При помощи данной опции выбирайте один из записанных на диске языков субтитров или отключайте субтитры.
6. **Угол.** При помощи данной опции выбирайте угол просмотра (камеры), если на диске имеются сцены, записанные более чем одной камерой.
7. **Звук.** Используйте данную опцию для включения и выключения виртуального 3-мерного эффекта звучания.



Для диска VCD меню имеет вид, как показано на рисунке:

1. **Трек.** При помощи данной опции выбирайте необходимую дорожку. Данная опция недоступна, если включена функция PBC.
2. **Время.** При помощи данной опции выбирайте момент времени с начала трека, с которого следует продолжить воспроизведение.
3. **Аудио.** При помощи данной опции выбирайте одну из стереодорожек или стереорежим.
4. **Звук.** Используйте данную опцию для включения и выключения виртуального 3-мерного эффекта звучания.



Меню диска





Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **MENU** на пульте ДУ для перехода в меню диска. Используя кнопки перемещения курсора, выбирайте нужный элемент меню, затем нажмите кнопку **ENTER**. Каждый диск имеет свое собственное уникальное меню.





В режиме остановки воспроизведения Video CD нажимайте кнопку **PROGRAM** для вызова меню. Данная функция работает только при выключенном режиме PBC. При воспроизведении CD такое меню возникает автоматически.

Данное меню позволяет задать порядок воспроизведения треков:

1. Выберите трек в левом списке кнопками x/w и нажмите кнопку **L**.
2. Выбирайте опцию  и нажимайте кнопку **ENTER** для добавления выбранного трека к программе воспроизведения.

Выбирайте опцию  и нажимайте кнопку **ENTER** для добавления всех треков диска к программе воспроизведения.

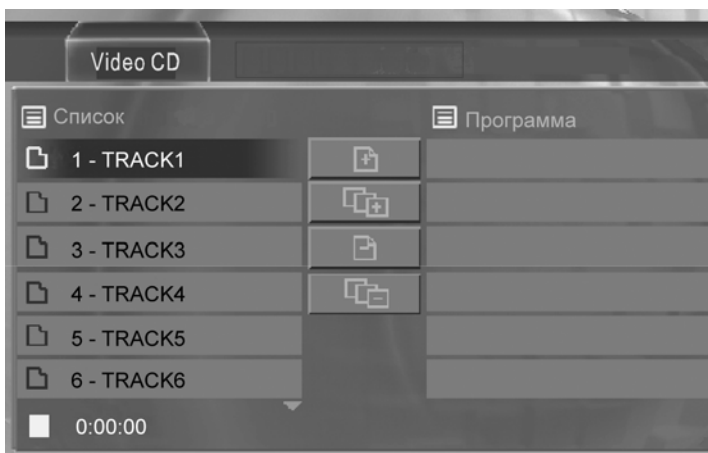
Выбирайте опцию  и нажимайте кнопку **ENTER** для удаления трека из программы воспроизведения.

Выбирайте опцию  и нажимайте кнопку **ENTER** для удаления всех треков из программы воспроизведения.

3. Нажмите кнопку **L** для перехода к списку программы воспроизведения.
4. Выберите трек в списке программы воспроизведения кнопками x/w и нажмите кнопку **ENTER** для начала воспроизведения по программе с выбранного трека.

Примечания.

1. Для быстрого добавления выбранного трека в список программы можно также использовать кнопку **PROGRAM**.
2. Для удаления выбранного трека из списка программы можно также использовать кнопку **CLEAR**.




После загрузки диска на экране автоматически появляется меню диска, как показано на рисунке.

Перемещение между вкладками "Music" (файлы MP3), "Photo" (файлы JPEG), "Movie" (файлы MPEG) осуществляется при помощи кнопки **TITLE**.

Music. Навигация в данном меню осуществляется также, как и меню обычного CD. Разница только в том, что в списке MP3 на экран выводятся все папки диска с учетом иерархической структуры каталогов.

Photo. В данном меню вместо программы выводится окно предпросмотра.

1. Выбирайте опцию  и нажимайте кнопку **ENTER** для включения режима слайд-шоу.



2. Выбирайте опцию **>>** и нажимайте кнопки k/l для выбора скорости слайд-шоу: ">" – низкая, ">>" – средняя, ">>>" – высокая скорость, "6" – слайд-шоу выключено.

Во время демонстрации изображений на экран выводится служебная строка-подсказка:

3/15 ◀ 90° ▶ 90° ▲Prev ▼Next ■Stop ⚙Hide

Нажимайте кнопку k для поворота изображения на 90° против часовой стрелки.

Нажимайте кнопку l для поворота изображения по часовой стрелке.

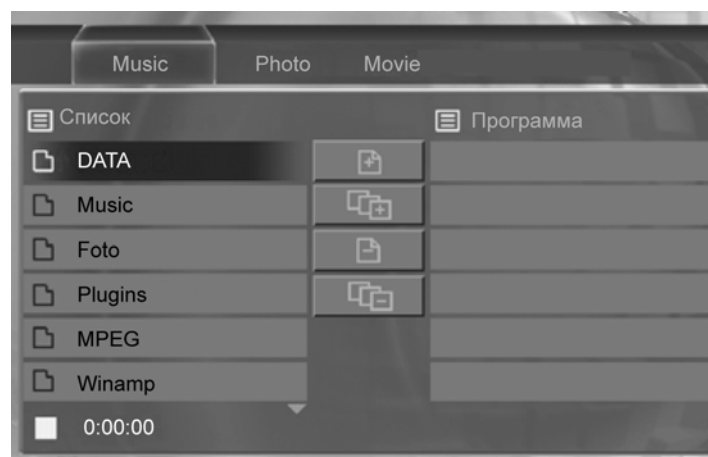
Нажимайте кнопку x для перехода к предыдущему файлу изображения.

Нажимайте кнопку w для перехода к следующему файлу изображения.

Нажимайте кнопку c для остановки слайд-шоу и возврата в меню.

Нажимайте кнопку **CLEAR** для того, чтобы скрыть служебную строку-подсказку.

Movie. При помощи кнопок управления курсором выбирайте необходимый файл MPEG и нажимайте кнопку **ENTER** для начала воспроизведения выбранного файла.



Основные операции по изменению настроек проигрывателя

Для вывода на экран монитора меню настройки нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ или на передней панели в режиме воспроизведения или остановки.

1. Когда указатель находится в верхней части меню, используйте кнопки k/l для перемещения по различным страницам меню.
2. Нажмите кнопку w для перехода в список опций выбранной страницы. Затем используйте кнопки x/w для выбора необходимой опции.
3. Нажмите кнопку l для перехода в список значений выбранной опции. Затем используйте кнопки x/w для выбора необходимого значения. Подтвердите выбор нового значения кнопкой **ENTER**.
4. Для возврата в список опций или в режим выбора страниц нажимайте кнопку k.
5. Для выхода из меню настроек проигрывателя нажимайте кнопку **SETUP**.

Меню языковых настроек

Опция **ЯЗЫКОВОЕ МЕНЮ** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык системы экранных меню проигрывателя.

Опция **АУДИО ДИСК** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык звукового сопровождения.

Раздел **ТИТРЫ НА ДИСКЕ** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык субтитров или выключить субтитры.

Раздел **МЕНЮ НА ДИСКЕ** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык для меню диска.



Меню настроек видеовыхода

РЕЖИМЫ ТВ

Существует два типа мониторов: обычные мониторы, имеющие формат изображения (соотношение ширины и высоты изображения на экране) 4:3, и широкоэкранные мониторы, имеющие формат изображения 16:9.

Установите тот формат изображения, который соответствует формату изображения используемого монитора.

РЕЖИМ ДИСПЛЕЯ

Почтовый ящик: Выбирайте данный формат, если для просмотра используется обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранный записью формата 16:9, изображение будет иметь черные полосы в верхней и нижней части экрана.

Полноэкранный: Выбирайте данный формат, если для просмотра используется обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранный записью формата 16:9, изображение будет обрезано с правой и левой стороны.



ТВ ВЫХОД

Вы можете выбрать на проигрывателе телевизионную систему, которая соответствует системе вашего телевизора/монитора.

- Выбирайте **"Авто"** для мультисистемного телевизора/монитора. В этом случае видеопрограмма будет воспроизводиться в той системе, в которой она записана на диске.
- Выбирайте **"NTSC"** для телевизора/монитора системы NTSC. Если диск записан в системе PAL, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему NTSC.
- Выбирайте **"PAL"** для телевизора/монитора системы PAL. Если диск записан в системе NTSC, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему PAL.

VIDEO OUTPUT Данная опция имеет только одно значение "S-VIDEO+CVBS".

Меню аудионастроек

Dolby Digital

Данная функция позволяет выбрать тип выходного цифрового аудиосигнала.

Битовый поток: Выбирайте данную опцию, когда к проигрывателю подключено цифровое звуковоспроизводящее устройство, оборудованное декодером Dolby Digital. Когда воспроизводятся аудиосигналы, записанные в формате Dolby Digital, они подаются на выход без изменения.

PCM: Выбирайте данную опцию, когда к проигрывателю подключено цифровое звуковоспроизводящее устройство, не оборудованное декодером Dolby Digital. Когда воспроизводятся аудиосигналы, записанные в формате Dolby Digital, перед подачей на выход они преобразуются в линейный формат PCM (ИКМ).



DTS

Данная функция позволяет выбрать тип выходного цифрового аудиосигнала.

Битовый поток: Выбирайте данную опцию, когда к проигрывателю подключено цифровое звуковоспроизводящее устройство, оборудованное декодером DTS. Когда воспроизводятся аудиосигналы, записанные в формате DTS, они подаются на выход без изменения.

PCM: Выбирайте данную опцию, когда к проигрывателю подключено цифровое звуковоспроизводящее устройство, не оборудованное декодером DTS. Когда воспроизводятся аудиосигналы, записанные в формате DTS, перед подачей на выход они преобразуются в линейный формат PCM (ИКМ).

Частота выборки

48kHz: Выбирайте данную опцию при воспроизведении DVD, имеющего частоту дискретизации аудиосигнала 48 кГц.

96kHz: Выбирайте данную опцию при воспроизведении DVD, имеющего частоту дискретизации аудиосигнала 96 кГц.

Digital Output

ВКЛ: Цифровой выход аудиосигнала включен.

ВЫКЛ: Цифровой выход аудиосигнала выключен.

Меню ограничения доступа

Рейтинг

Данный раздел меню настройки позволяет пользователю ограничивать доступ к воспроизведению кинофильмов на данном проигрывателе: от уровня 1 (ребенок) до "Открыть" (без ограничений).

Чем меньше значение, тем более строгие ограничения для просматриваемого материала:

- 1 Kid safe
- 2 G
- 3 PG
- 4 PG13
- 5 PG-R
- 6 R
- 7 NC-17
- 8 ADULT
- "Открыть"



При попытке изменить значение данной опции проигрыватель предложит ввести пароль. Для ввода пароля используйте цифровые клавиши. Завершите ввод пароля кнопкой **ENTER**. На заводе-изготовителе устанавливается пароль "3351".

ПАРОЛЬ

После выбора значения "ИЗМЕНЕНИЕ" данной опции проигрыватель сначала предложит ввести старый пароль (приглашение "ПАРОЛЬ"). Для ввода пароля используйте цифровые клавиши. Завершите ввод пароля кнопкой **ENTER**. На заводе-изготовителе устанавливается пароль "3351".

Затем введите новый пароль (приглашение "НОВЫЙ") и подтвердите его (приглашение "ПОДТВЕРДИТЬ").

КОД СТРАНЫ

Каждый диск DVD содержит информацию, для распространения в какой стране он предназначен. Только если код страны, записанный на диске DVD, совпадает с кодом, установленным данной опцией меню настройки, вступают в действие ограничения доступа, установленные в опции "Рейтинг" данного меню.

При попытке изменить значение данной опции проигрыватель предложит ввести пароль. Для ввода пароля используйте цифровые клавиши. Завершите ввод пароля кнопкой **ENTER**. На заводе-изготовителе устанавливается пароль "3351".

Код страны состоит из двух букв. Введите первую букву названия страны при помощи кнопок x/w. Перейдите к вводу второй буквы при помощи кнопки l. Введите вторую букву названия страны при помощи кнопок x/w. Подтвердите ввод кнопкой **ENTER**.

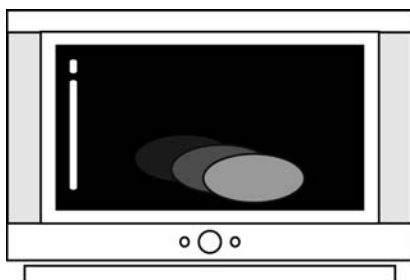
Меню прочих настроек

Load Default.

Данная опция позволяет сбросить все настройки меню в состояние, которое было установлено при изготовлении проигрывателя.

Screen Saver

Хранитель экрана. Если данная функция включена, изображение хранителя экрана будет появляться каждый раз, когда на проигрывателе останавливается воспроизведение или воспроизводимое изображение останавливается на несколько минут:



ВКЛ: Данная функция включена.

ВЫКЛ: Данная функция выключена.



Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт

Проигрыватель предназначен для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать проигрыватель, имеющий повреждения корпуса или соединительного кабеля. Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании проигрывателя.

При отсутствии видимых причин неисправности проигрыватель следует демонтировать и обратиться в сервисный центр. Перед тем, как перейти к проверкам, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения проигрывателя.

Симптом	Причина	Устранение
Нет питания	Перегорел предохранитель	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
Воспроизведение не начинается	Диск не загружен в проигрыватель или загружен неправильно	Загрузите диск в проигрыватель правильно, рабочей стороной вниз
	Диск загрязнен	Очистите поверхность диска
	Низкое напряжение аккумуляторной батареи автомобиля	Зарядите аккумуляторную батарею автомобиля. Если проигрыватель после этого все равно не работает, проконсультируйтесь с дилером
	В проигрыватель загружен диск не того формата, который может воспроизводить данный проигрыватель	Загружайте в проигрыватель только те диски, которые проигрыватель может воспроизводить
Когда нажимается функциональная кнопка, появляется только индикатор  и функция не работает	Воспроизводимый диск не допускает выполнения данной операции	Операция не может быть произведена по отношению к воспроизводимому диску (обратитесь также к инструкции, которая прилагается к диску)
Нет изображения	Полностью "убрана" яркость изображения	Отрегулируйте яркость на мониторе, который подключен к проигрывателю
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения проигрывателя
Нет звука	Полностью "убрана" громкость звука	Установите нужный уровень громкости на проигрывателе или мониторе, который подключен к проигрывателю
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения проигрывателя
	Используется режим ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении	В режиме ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении звук отключается
Звук или изображение искажены	Диск загрязнен или имеет царапины	Протрите рабочую поверхность диска от пыли и грязи. Не используйте для воспроизведения поцарапанные диски
	Проигрыватель установлен в таком месте, где возникает сильная вибрация	Вибрация проигрывателя может привести к "перескакиванию" звука и искажению изображения
Нет субтитров	На воспроизводимом диске DVD не записаны субтитры	Субтитры не могут быть выведены на экран
	Субтитры выключены (при выборе языка субтитров установлена настройка "Off")	Выберите тот язык, на котором вы хотите выводить субтитры на экран монитора
Субтитры не "убираются" с экрана	Воспроизводимый диск DVD не допускает отключение субтитров	Субтитры невозможно убрать с экрана монитора
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	На воспроизводимом диске DVD записано звуковое сопровождение или субтитры только на одном языке	Если на диске не записаны звуковое сопровождение или субтитры на нескольких языках, вы не сможете изменить язык звукового сопровождения или субтитров
	Воспроизводимый диск DVD не допускает смену языка звукового сопровождения или субтитров	Язык звукового сопровождения или субтитров изменить невозможно

Симптом	Причина	Устранение
Невозможно переключить угол (камеру) просмотра	Запись на воспроизводимом диске DVD сделана только с одной камеры или с разных камер (углов просмотра) записаны только некоторые сцены на диске	Угол (камеру) просмотра невозможно переключить, если воспроизводимый диск или сцена не записаны с нескольких камер
	Воспроизводимый диск DVD не допускает переключение углов просмотра.	Угол просмотра (камеру) переключить невозможно
Меню диска Video CD не выводится на экран монитора	Вы воспроизводите диск Video CD, не совместимый с функцией PBC (управление воспроизведением)	Вы не можете использовать функцию PBC (управление воспроизведением) по отношению к дискам Video CD, не совместимым с функцией PBC
Пульт дистанционного управления не работает	Светодиодный элемент пульта дистанционного управления не направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления	Для осуществления управления светодиодный элемент пульта дистанционного управления должен быть направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления
	Пульт дистанционного управления и проигрыватель находятся слишком далеко друг от друга	Расстояние по прямой между пультом дистанционного управления и сенсором дистанционного управления не должно превышать пяти метров
	Между пультом дистанционного управления и сенсором дистанционного управления имеются препятствия	Устраните препятствие
	Израсходован заряд батареек пульта дистанционного управления	Замените батарейки
	Батарейки пульта дистанционного управления установлены неправильно	Проверьте правильность расположения плюсовых и минусовых полюсов батареек питания. Установите батарейки правильно

Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Проигрыватель рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе "Л" ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе "Ж2" ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы проигрывателя 2 года. Проигрыватель не содержит вредных материалов и безопасен при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях). Элементы питания пульта дистанционного управления должны утилизироваться согласно местному законодательству по охране окружающей среды.

Гарантии поставщика

Проигрыватель Premiera DV-100 соответствует утвержденному образцу.

Изготовитель гарантирует соответствие проигрывателя требованиям ГОСТ 122006-87, ГОСТ 22505-97, ГОСТ 28002-88 и нормам электромагнитной совместимости ЭМС 10-94 и ЭМС 21-94. При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, проигрыватель обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признан годным к эксплуатации.

Проигрыватель имеет гарантийные сроки хранения 12 месяцев со дня поставки розничному продавцу при соблюдении условий хранения, эксплуатации - 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

